

Kytkäse/BR

Birgitta Richardson-He
1
Mc

HELSINGIN KAUPUNKI
Rahoitusjohtaja Korhonen

Khs dnro	2010-629/241
Stn dnr	
Saap./Anl.	24-03-2010

AVUSTUSHAKEMUS

Haemme tukea Helsingin Kansainvälisen koulun koulurakennuksen tontinvuokraan ja lainan korkokuluihin vuosille 2011 ja 2012.

Helsinki Educational Development Company Oy (Helsingin Kansainvälinen koulu) on saanut avustusta koulukiinteistön tontinvuokraan ja koulukiinteistön rakentamisesta johtuviin lainan korkokustannuksiin. Kaupunginhallitus on päättänyt 11.8.2008 (§ 956) tästä avustuksesta vuosille 2009 ja 2010.

Koulurakennuksen omistaa Helsinki Educational Development Company Oy, joka on Helsingin Kansainvälisen Koulun Vanhempainyhdistys ry:n täysin omistama keskinäinen kiinteistöosakeyhtiö. Kansainvälinen koulu maksaa hoito- ja rahoitusvastiketta tiloista kiinteistöyhtiölle.

Helsinki Educational Development Company Oy:n vuonna 1995 kiinteistöä varten nostaman lainan lyhennykset ovat alkaneet vuonna 2002 ja päättyvät vuonna 2015. Lainan korko on sidottu Sampo-Prime viitekorkoon.

Tontinvuokra on ollut 80.539,11 euroa vuonna 2009 ja se on sidottu elinkustannusindeksiin.

Suurin osa koulun kustannuksista on kiinteitä ja suurimmat erät ovat henkilöstökulut ja vuokrat. Muutokset oppilasmäärissä vaikuttavat merkittävästi oppilasmaksutuottoihin ja valtiontukeen. Helsingin Kansainvälisen koulun oppilasmäärä on tällä hetkellä 325 oppilasta. Oppilasmäärän kasvu on mahdollistanut ylimääräisten lainanlyhennysten tekemisen vuosina 2008 ja 2009. Opetuksen järjestämisluvan muutos mahdollistaa oppilasmäärän kasvattamisen tulevaisuudessa. Yhtiö selvittää parhaillaan mahdollisuutta koulurakennuksen laajennukseen luokkatilojen lisäämiseksi vuonna 2011. Mahdollinen laajennus pitää rahoittaa osittain vieraalla pääomalla.

Koulurakennuksen ylläpitokustannukset ovat nousseet yleisen kustannustason noustessa ja rakennuksen ikääntyessä. Helsingin Kaupungilta saadut avustukset tontinvuokraan ja koulurakennuksen korkomenoihin ovat edelleen merkittävä lisä Helsingin Kansainvälisen koulun toimintaedellytysten turvaamiseksi.

Korkokustannukset laskevat lainapääoman lyhennysten myötä. Mahdolliset viitekoron nostot ja mahdollinen lisätilan rakentaminen puolestaan kasvattavat korkokustannuksia. Lainakorko on tällä hetkellä 2,25 %, mutta on odotettavissa lainakorkojen nousua vuosille 2011 ja 2012 viitekorkojen

noustessa. Vuodelle 2011 arvioidaan korkokustannuksia enintään 55.000 euroa ja vuodelle 2012 enintään 47.000 euroa.

Anomme jatkoa Helsingin Kaupunginhallituksen 11.8.2008 (§956) tekemälle päätökselle myöntää avustusta Helsinki Educational Development Company Oy:lle (Helsingin Kansainvälinen Koulu). Anomme avustusta tontinvuokraan ja korkokustannuksiin enintään 140.000 euroa vuodelle 2011 ja enintään 135.000,00 euroa vuodelle 2012 . Lopullisia korvauksia haetaan toteutuneiden kustannusten perusteella myönnettyjen avustusten puitteissa.

Helsingissä 17. maaliskuuta 2010

Kunnioittaen

Helsinki Educational Development Company Oy:n puolesta

XX
XX
XX

Lars Forsell
Business Manager

Liite: Helsinki Educational Development Company Oy:n tilinpäätös 2009

**Helsinki Educational
Development Company Oy**

TILINPÄÄTÖS 2009

Helsinki Educational Development Company Oy

TOIMINTAKERTOMUS TILIKAUDELTA 1.1.2009 - 31.12.2009

Yhtiön toiminta-ajatuksena on rakentaa, omistaa ja ylläpitää koulurakennusta Helsingin kansainvälistä koulua varten. Toimintaa varten on vuokrattu tontti pitkäaikaisella maanvuokrasopimuksella Helsingin kaupungilta. Tontti sijaitsee Ruoholahdessa osoitteessa Selkämerenkatu 11. Yhtiön omistaa kokonaisuudessaan Helsingin Kansainvälisen Koulun Vanhempainyhdistys ry.

Koulukiinteistö on kokonaan Helsingin Kansainvälisen Koulun Vanhempainyhdistys ry:n käytössä. Hoitovastiketuotot ajalta 1.1. - 31.12.2009 ovat riittäneet kiinteistön hoitokuluihin. Yhtiö on perinyt tilikaudella kahden kuukauden ylimääräisen hoitovastikkeen huolto- ja korjaustöiden rahoittamiseksi. Koulukiinteistössä on suoritettu ilmanvaihtokanavien 5-vuotispuhdistus, atk-luokkahuoneen muutostyöt ilmanvaihdon jäähdytyksellä, toimistohuoneiden korjauksia, maalaustöitä, uusittu keittiön uuni ja astianpesukone ja suoritettu pienempiä ylläpitotöitä. Lisäksi on jouduttu tutkimaan ja korjaamaan kirjaston laajennuksen katon tiiviyyttä ja suorittamaan ulkoterrassin sadevesiputkien aukaisua. Kulut on keittiön uunia ja astianpesukonetta lukuunottamatta kirjattu vuosikuluiksi aikaisemmin noudatettujen periaatteiden mukaisesti.

Yhtiö on lyhentänyt lainaa lyhennyssuunnitelman mukaisesti 257.889,28 euroa tilikauden aikana. Yhtiö on lisäksi lyhentänyt lainaa ylimääräisillä lainanlyhennyksellä, 128.944,64, tammikuussa 2009, Pitkäaikaista lainaa on jäljellä 1.039.429,51 euroa. Lisäksi lyhytaikaisessa vieraassa pääomassa on vuoden 2010 lyhennysosuus, 257.889,28 euroa.

Yhtiöllä on lainanlyhennysrahasto ja vuoden 2009 lainanlyhennyksiin kerätyt rahoitusvastikkeet, 386.833,92 euroa, on rahastoitu.

Helsingin kaupunki on maksanut tontinvuokran ja lainankorot vuodelle 2009.

Yhtiöllä ei ole ollut työntekijöitä eikä palkkoja ole maksettu, koska Helsingin Kansainvälisen Koulun henkilökunta on hoitanut hallinnolliset asiat. Hallitukselle ei ole maksettu palkkioita.

Yhtiöllä on kiinteistön täysarvovakuutus Yrittäjäin Fenniassa.

Hallituksen jäseninä ovat toimineet XXXXXXXXXXXX (12.5.2009 asti), Jon Fairest (12.5.2009 alkaen, puheenjohtajana 25.6.2009 alkaen), XXXXXXXXXXXX (puheenjohtaja 25.6.2009 asti), XXXXXXXXXXXX (jäsen), XXXXXXXXXXXX (jäsen 29.1.2010 alkaen).

Hallitus on kokoontunut kaksi kertaa tilikauden aikana. Ylimääräiset yhtiökokoukset on pidetty 2.1.2009, 29.5.2009 ja 29.1.2010. Varsinainen yhtiökokous pidettiin 12.5.2009.

Yhtiön tilintarkastajana on toiminut KPMG OY Ab.

Yhtiön tilinpäätös osoittaa 6.787,61 euroa tappiota. Hallitus esittää, että osinkoa ei jaeta ja että tappio kirjataan voittovaralle tilille.

Yhtiön Helsingin kaupungilta saama tuki tulee vuonna 2010 kattamaan tontinvuokran ja lainan korkokulut. Yhtiön korkotuotot saattavat jäädä aikaisempia vuosia pienemmiksi. Yhtiön toiminnassa ei ole nähtävissä merkittäviä riskejä. Vuodelle 2010 on suunnitteilla kokolattiamateriaalin vaihtoa, keittiön linjaston uusintaa ja vuosittaisia huolto- ja ylläpitokorjauksia.

Yhtiö arvioi vuoden 2010 tuloksen olevan nollassa.

TULOSLASKELMA	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
Kiinteistön tuotot		
Hoitovastikkeet	385 000,00	323 700,00
Kiinteistön hoitokulut		
Tilintarkastus ja muut hallintokulut	1 277,62	3 214,30
Käyttö- ja huoltokulut	38 260,10	32 583,51
Siivouskulut	103 545,27	112 185,10
Lämmityskulut	39 019,81	25 605,98
Vesi- ja jätevesikulut	8 843,47	5 954,19
Sähkökulut	47 697,51	39 460,42
Jätehuoltokulut	10 816,20	7 016,46
Vahinkovakuutukset	3 498,86	5 250,97
Kiinteistövero	27 712,63	26 952,45
Korjauskulut	59 534,28	24 886,43
Muut hoitokulut	8 090,08	8 595,86
Kiinteistön hoitokulut yhteensä	348 295,83	291 705,67
KÄYTTÖKATE/HOITOKATE	36 704,17	31 994,33
Poistot ja arvonalentumiset		
Poistot rakennuksesta, rakennelmista ja hissistä	-39 575,26	-40 331,99
Poistot koneista ja kalustosta	-12 558,10	-5 928,83
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	1 705,48	5 198,38
Muut rahoitustuotot	7 401,71	7 311,71
Rahoitusvastikkeet	386 833,92	486 833,92
Rahoitusvastikkeiden siirto lainanlyhennysrahastoon	-386 833,92	-486 833,92
Korkokulut	0,00	-11 084,48
Muut rahoituskulut	-465,61	-379,65
VOITTO/TAPPIO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	-6 787,61	-13 220,53
TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO	-6 787,61	-13 220,53

<u>TASE</u>	31.12.2009	31.12.2008
<u>VASTAAVAA</u>		
<u>PYSYVÄT VASTAAVAT</u>		
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	21 675,89	21 675,89
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	<u>21 675,89</u>	<u>21 675,89</u>
Aineelliset hyödykkeet		
Rakennukset ja rakennelmat	3 190 176,63	3 229 751,89
Koneet ja kalusto	37 674,29	17 786,49
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	<u>3 227 850,92</u>	<u>3 247 538,38</u>
Sijoitukset		
Muut osakkeet ja osuudet	655,03	655,03
Sijoitukset yhteensä	<u>655,03</u>	<u>655,03</u>
<u>PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ</u>	<u>3 250 181,84</u>	<u>3 269 869,30</u>
<u>VAIHTUVAT VASTAAVAT</u>		
Saamiset		
Muut saamiset	133 933,84	128 944,64
Siirtosaamiset	0,00	3 851,84
Saamiset yhteensä	<u>133 933,84</u>	<u>132 796,48</u>
Rahoitusarvopaperit		
Muut arvopaperit	169 046,09	169 046,09
Rahoitusarvopaperit yhteensä	<u>169 046,09</u>	<u>169 046,09</u>
Rahat ja pankkisaamiset		
Pankkisaamiset	226 401,70	224 679,88
Rahat ja pankkisaamiset yhteensä	<u>226 401,70</u>	<u>224 679,88</u>
<u>VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ</u>	<u>529 381,63</u>	<u>526 522,45</u>
<u>VASTAAVAA YHTEENSÄ</u>	<u>3 779 563,47</u>	<u>3 796 391,75</u>
 <u>VASTATTAVAA</u>		
<u>OMA PÄÄOMA</u>		
Osakepääoma	8 000,00	8 000,00
Rakennusrahasto	143 510,41	143 510,41
Lainanlyhennysrahasto	2 313 114,28	1 926 280,32
Edellisten tilikausien voitto (tappio)	-23 073,80	-9 853,27
Tilikauden voitto (tappio)	-6 787,61	-13 220,53
<u>OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ</u>	<u>2 434 763,28</u>	<u>2 054 716,93</u>
<u>VIERAS PÄÄOMA</u>		
Pitkäaikainen		
Lainat rahoituslaitoksilta	1 039 429,51	1 426 263,43
Pitkäaikainen yhteensä	<u>1 039 429,51</u>	<u>1 426 263,43</u>
Lyhytaikainen		
Lainat rahoituslaitoksilta	257 889,28	257 889,28
Ostovelat	23 233,16	7 363,02
Siirtovelat	24 248,24	50 159,09
Lyhytaikainen yhteensä	<u>305 370,68</u>	<u>315 411,39</u>
<u>VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ</u>	<u>1 344 800,19</u>	<u>1 741 674,82</u>
<u>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</u>	<u>3 779 563,47</u>	<u>3 796 391,75</u>

Helsinki Educational Development Company Oy

LIITETIEDOT TILINPÄÄTÖKSEEN

VIERAS PÄÄOMA

Velat jotka erääntyvät viiden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluttua

PSP-Kuntapankki (nykyään Sampo Pankki Oyj) on myöntänyt 4.204.698,16 euron lainan Helsinki Educational Development Company Oy:lle. Tämä summa oli nostettu 31.12.1996 mennessä. Yhtiö lyhensi lainasta 336.375,85 euroa vuonna 1997. Lainaehtojen mukaiset lyhennykset alkoivat vuonna 2002 ja lainaehtojen mukaan lainaa lyhennetään vuosittain 257.889,28 euroa. Vuonna 2009 on lisäksi tehty yksi ylimääräinen lainanlyhennys, 128.944,64 euroa. Helsingin kaupunki on maksanut lainan korkokulut vuonna 2009.

VASTUUSITOUMUKSET

Omasta velasta kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin

Kiinnitykset nrot 1-5 a' 840.939,00 euroa yhteensä 4.204.695,00 euroa on annettu lainan pantiksi Sampo Pankki Oyj:lle. Vuokraoikeuden vakuudeksi Helsingin kaupungille on vahvistettu kiinnitys.

Maa-alueen pitkäaikainen vuokrasopimus

Yhtiö on sopinut Helsingin kaupungin kanssa pitkäaikaisesta maanvuokrasopimuksesta vuoteen 2055 asti. Vuokra on sidottu elinkustannusindeksiin ja vuokra oli 80.539,11 euroa vuonna 2009. Helsingin kaupunki on maksanut tontinvuokran vuosittain, myös vuonna 2009.

AINEELLISET HYÖDYKKEET JA POISTOT

Rakennukseen on saatu hankinnan yhteydessä 1.597.785,30 euroa valtionavustusta ja avustus on vähennetty kirjanpidon hankintamenosta. Mikäli kiinteistöstä luovuttaisiin, avustusta jouduttaisiin mahdollisesti palauttamaan. Rakennuksesta on tehty tilikaudella 1,20 % poisto. Rakennuksesta on saatu arviokirja vuonna 2004 ja rakennuksen käypä arvo ylitti kirjanpitoarvon.

1100	Rakennukset		5 592 895,70	
1109	Rakennukset rakenteilla		0,00	
1110	Valtion avustus Rakennukseen		-1 597 785,30	3 995 110,40
	Rakennukset Kumulatiivinen			
1103	Poisto		768 796,49	
1106	Rakennukset Tilikauden poisto	1,20 %	38 715,77	<u>807 512,26</u>
				3 187 598,14

Kiinteistöön liittyvien rakennelmien, koneiden ja kalustojen poistot lasketaan hyödykkeiden jäännösarvoista. Poistot ovat 25 % jäännösarvosta.

1116	Hissi		40 668,35	40 668,35
1119	Hissi Kumulatiivinen Poisto		37 230,37	
1120	Hissi Tilikauden Poisto	25,00 %	859,49	<u>38 089,87</u>

2 578,48

1123	Koneet Kiinteistöön		224 294,63	
1126	Lisäykset koneisiin		32 445,90	256 740,53
1129	Kumulatiivinen Poisto Koneet		215 864,82	
1130	Koneet Tilikauden poisto	25,00 %	10 218,93	<u>226 083,75</u>
				30 656,78

1133	Kalusteet		17 389,17	
1136	Lisäykset Kalustoon		0,00	17 389,17
1139	Kumulatiivinen Poisto Kalusteet		8 032,49	
1140	Kalusteet Tilikauden poisto	25,00 %	2 339,17	<u>10 371,66</u>
				7 017,51

Tilikauden poistot yhteensä

52 133,36

OSAKKEET JA RAHOITUSARVOPAPERIT

	Määrä	Kp-arvo	Markkina-arvo 31.12.2009
Elisa Oyj	150 kpl	655,03	2 394,00 €
Evli Euro Valtionobligaatio A	8124,118	169 046,09	179 713,61 €

SAAMISET JA VELAT HELSINGIN KANSAINVÄLISEN KOULUN VANHEMPAINYHDISTYS RY.

Saamiset 31.12.2009	133 933,84 €
Velat 31.12.2009	6 129,07 €

OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSET

	2009	2008
Osakepääoma 1.1	8 000,00	8 000,00
Osakepääoma 31.12	8 000,00	8 000,00
Rakennusrahasto 1.1	143 510,41	143 510,41
Rakennusrahasto 31.12	<u>143 510,41</u>	<u>143 510,41</u>
Lainanlyhennysrahasto 1.1.	1 926 280,32	1 439 446,40
Lisäys	386 833,92	486 833,92
Lainanlyhennysrahasto 31.12.	<u>2 313 114,28</u>	<u>1 926 280,32</u>
Tappio edellisiltä tilikausilta	-23 073,80	-9 853,27
Tilikauden voitto (tappio)	<u>-6 787,61</u>	<u>-13 220,53</u>
Oma pääoma yhteensä	2 434 763,28	2 054 716,93

Lueffelo käytetyistä kirjanpitokirjoista.

Pääkirjat ja päiväkirjat atk-tulosteena

Helsinki /6.2.2010

Jon Fairest

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXX

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Helsinki /6 .2.2010

KPMG Oy Ab
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Heli Tuuri
KHT



KPMG Oy Ab
PL 1037
00101 HELSINKI

Käyntiosoite:
Mannerheimintie 20 B
00100 HELSINKI
Puhelin 020 760 3000
Faksi 020 760 3641
www.kpmg.fi

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Helsinki Educational Development Company Oy:n yhtiökokoukselle

Olemme tarkastaneet Helsinki Educational Development Company Oy:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2009. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot.

Hallituksen vastuu

Hallitus vastaa tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että ne antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä sekä siitä, että kirjanpito on lain mukainen ja että varainhoito on luotettavalla tavalla järjestetty.

Tilintarkastajan velvollisuudet

Tilintarkastajan tulee suorittaa tilintarkastus Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti ja sen perusteella antaa lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää ammattieettisten periaatteiden noudattamista ja tilintarkastuksen suunnittelua ja suorittamista siten, että saadaan kohtuullinen varmuus siitä, että tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa ei ole olennaisia virheellisyksiä ja että hallituksen jäsenet ovat toimineet osakeyhtiölain mukaisesti.

Tilintarkastustoimenpiteillä tulisi varmistua tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen lukujen ja muiden tietojen oikeellisuudesta. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan ja arvioihin riskeistä, että tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa on väärinkäytöksestä tai virheestä johtuva olennainen virheellisyys. Tarvittavia tarkastustoimenpiteitä suunniteltaessa arvioidaan myös tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laadintaan ja esittämiseen liittyvää sisäistä valvontaa. Lisäksi arvioidaan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleistä esittämistapaa, tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sekä johdon tilinpäätöksen laadinnassa soveltamia arvioita.

Tilintarkastus on toteutettu Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Käsitksemme mukaan olemme suorittaneet tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvia tarkastustoimenpiteitä lausuntoamme varten.

Lausunto

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot yhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Helsingissä 16. helmikuuta 2010

KPMG OY AB

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Heli Tuuri

KHT